

***BOSE***<sup>®</sup>



---

# WAVE<sup>®</sup> RADIO II

---

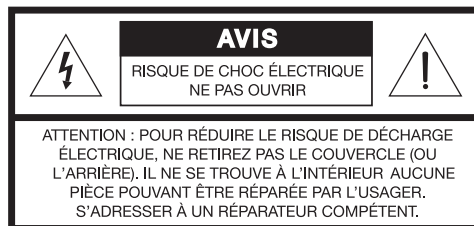
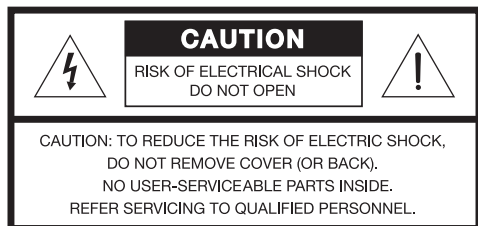
Owner's Guide | Bedienungsanleitung | Notice d'utilisation | Manuale di istruzioni | Gebruiksaanwijzing

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Protégez-le de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur aucune partie de l'appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie.



**⚠ ATTENTION :** Afin de limiter les risques d'électrocution, ne démontez pas ce produit à moins de disposer des qualifications requises. Adressez-vous à un réparateur qualifié.



Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil. Cette tension est d'un niveau suffisamment élevé pour représenter un risque d'électrocution.



Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral, tel qu'il figure sur la radio, signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans cette notice d'installation.

**⚠ ATTENTION :** Afin d'éviter tout risque d'électrocution, insérez bien la fiche du cordon d'alimentation dans la fente correspondante de la prise d'alimentation. Veillez à l'insérer complètement.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Conservez la pile de la télécommande hors de portée des enfants. En cas de manipulation inappropriée, elle risque de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la portez pas à une température supérieure à 100 °C et ne l'incinerez pas. Débarrassez-vous des piles usagées de manière appropriée. Remplacez la pile uniquement par une pile de même type, portant la même référence.



**Veillez à vous débarrasser de vos piles usagées** conformément aux réglementations locales. Ne les incinerez pas.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

**🎵 Remarque :** L'étiquette d'identification du produit est située au-dessous de l'appareil.

### **Veillez lire cette notice d'utilisation**

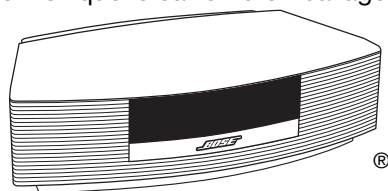
Prenez le temps de lire attentivement les instructions de cette notice d'utilisation. Elles vous seront précieuses pour installer et utiliser correctement votre chaîne et vous aideront à tirer le meilleur parti de sa technologie. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.

**CE** Ce produit est conforme à toutes les directives de la Communauté Européenne qui s'y appliquent. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.bose.com/static/compliance/](http://www.bose.com/static/compliance/)

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| Installation de la Wave® Radio II                                              | 4  |
| Déballage                                                                      | 4  |
| Choix d'un emplacement                                                         | 4  |
| Branchement                                                                    | 5  |
| Réglage de l'heure                                                             | 6  |
| Présentation de la Wave® Radio II                                              | 7  |
| Introduction                                                                   | 7  |
| Fonctions spéciales                                                            | 7  |
| Fonctionnement de la Wave® Radio                                               | 8  |
| Notice d'utilisation de la télécommande                                        | 8  |
| Lecture de l'affichage                                                         | 9  |
| Mise en marche et arrêt de la Wave® Radio II                                   | 9  |
| Réglage du volume                                                              | 9  |
| Programmation de l'arrêt automatique (veille)                                  | 9  |
| Écoute d'une station de radio FM/AM                                            | 10 |
| Mise en marche de la radio                                                     | 10 |
| Réglage de la radio                                                            | 10 |
| Mémorisation d'une station de radio (préréglages)                              | 11 |
| Mode TALK RADIO                                                                | 11 |
| Réglage et utilisation de l'alarme                                             | 12 |
| Réglage de l'alarme                                                            | 12 |
| Réveil avec une station de radio                                               | 12 |
| Réglage de l'heure de l'alarme                                                 | 12 |
| Utilisation de l'alarme                                                        | 13 |
| Arrêt de l'alarme                                                              | 13 |
| Activation et désactivation de l'alarme                                        | 13 |
| Différer l'alarme                                                              | 13 |
| Branchement d'autres appareils                                                 | 14 |
| Entrées/Sorties sur le panneau arrière                                         | 14 |
| Branchement d'une antenne FM externe                                           | 14 |
| Utilisation d'un casque                                                        | 15 |
| Utilisation de la Wave® radio II avec d'autres appareils audio                 | 16 |
| Connexion de la Wave® radio II à une chaîne Lifestyle®                         | 16 |
| Personnalisation de la Wave® Radio II                                          | 18 |
| Menu de configuration                                                          | 18 |
| Réglage du délai de rappel d'alarme                                            | 19 |
| Modification du paramètre d'affichage des informations RDS (Radio Data System) | 19 |
| Modification du format d'affichage de l'heure                                  | 20 |
| Réglage de la luminosité de l'affichage                                        | 20 |
| Réglage du code de salle                                                       | 21 |
| Activation du mode d'économie d'énergie                                        | 21 |
| Réinitialisation de la chaîne                                                  | 22 |
| Entretien de la Wave® Radio II                                                 | 23 |
| Nettoyage                                                                      | 23 |
| Remplacement de la pile de la télécommande                                     | 23 |
| Dépannage                                                                      | 24 |
| Service clients                                                                | 24 |
| Garantie limitée                                                               | 24 |
| Informations techniques                                                        | 24 |
| Index                                                                          | 26 |

### Déballage

Vérifiez que le carton d'emballage contient bien les éléments suivants :



Wave® radio II



Télécommande  
(pile incluse)



Cordon d'alimentation  
(Europe)\*



\*Au Royaume-Uni, le  
cordon d'alimentation  
approprié est fourni.



Adaptateur d'antenne

#### **Renseignements à conserver**

Profitez de ce moment pour noter le numéro de série de votre nouvelles Wave® radio II . Le numéro de série figure au bas de l'enceinte.

Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

Nous vous conseillons de conserver votre facture ainsi vec cette notice d'utilisation.

### Choix d'un emplacement

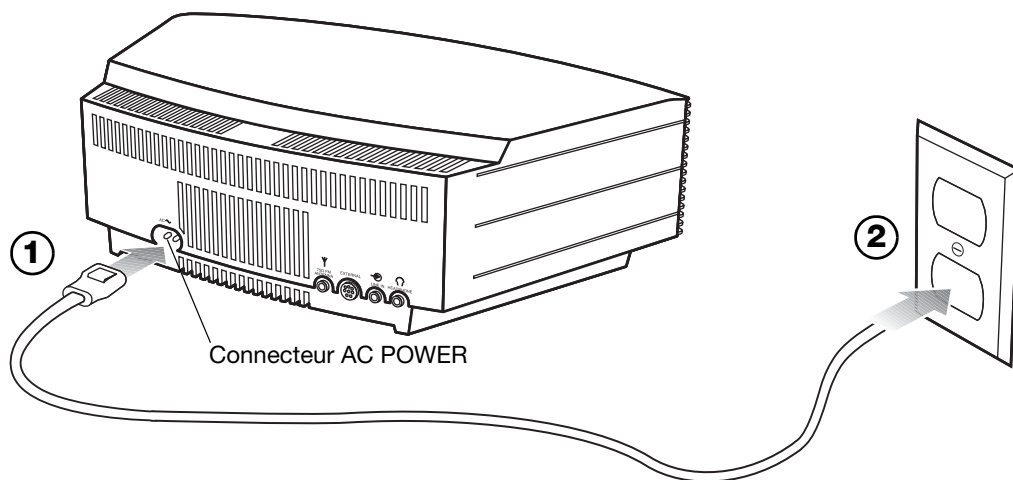
- Placez votre Wave® radio II sur une table ou toute autre surface plane.
- Pour bénéficier d'une qualité de son optimum, placez votre Wave® radio II à l'opposé de l'endroit où vous vous installerez pour l'écouter.
- Pour jouir d'une meilleure écoute, installez votre Wave® radio II à 60 cm du mur au maximum et évitez de l'installer dans un coin.

#### **Remarque :**

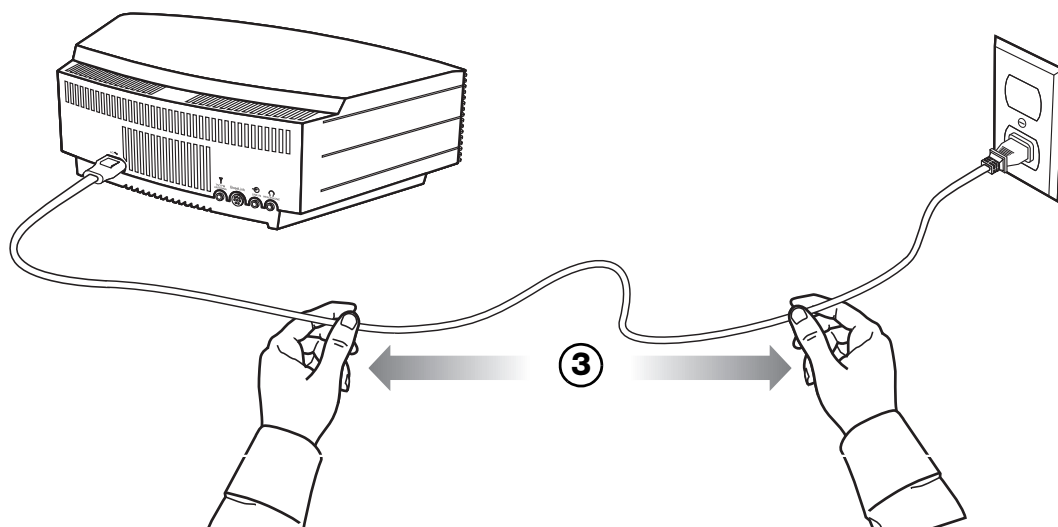
- *NE PLACEZ PAS votre Wave® radio II sur une surface métallique, car un tel support pourrait produire des interférences avec la réception de bande AM.*
- *NE PLACEZ PAS votre Wave® radio II sur une surface sensible à la chaleur. À l'instar de tout équipement électrique, cette chaîne produit de la chaleur.*
- *N'UTILISEZ pas votre Wave® radio II dans une pièce humide ou dans tout autre endroit exposant votre chaîne à l'humidité.*

## Branchement

1. Branchez l'extrémité la plus petite du cordon d'alimentation dans le connecteur **AC POWER** situé à l'arrière de votre Wave® radio II.
2. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique.



3. Pour une meilleure réception FM, déroulez complètement le cordon d'alimentation. Votre Wave® radio II utilise en effet le cordon d'alimentation comme antenne FM.



## Réglage de l'heure

Une fois votre Wave® radio II branchée, réglez l'heure à l'aide de la télécommande. La télécommande vous permet d'utiliser votre Wave® radio II en toute simplicité. Il vous suffit de la pointer vers la face avant de la chaîne et d'appuyer sur les touches.



1. Maintenez la touche **Time -** ou la touche **Time +** enfoncée jusqu'à ce que **- CLOCK SET -** s'affiche à l'écran.



2. Appuyez sur **Time -** pour réduire l'heure affichée et sur **Time +** pour l'augmenter. Procédez ainsi jusqu'à ce que l'heure souhaitée apparaisse. Maintenez les touches enfoncées pour accélérer le défilement des chiffres.
3. Patientez cinq secondes, la chaîne quitte automatiquement le mode de réglage de l'heure.

Pour passer du format d'affichage 12 heures (AM/PM) au format d'affichage 24 heures, reportez-vous à la section « Modification du format d'affichage de l'heure », page 20.

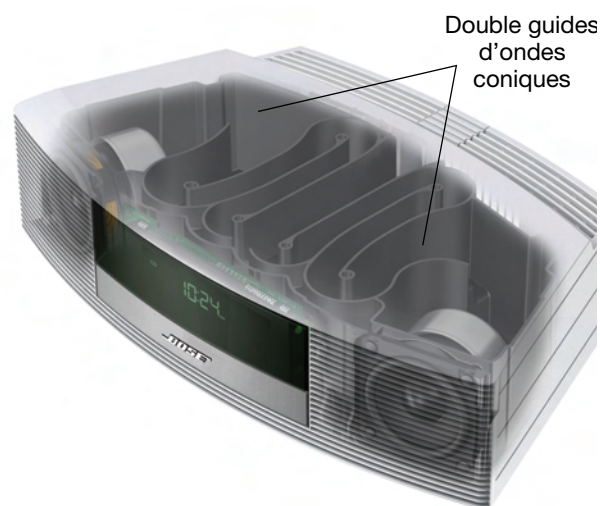
🎵 **Remarque :** En cas de coupure de courant, la Wave® radio II garde en mémoire l'heure et les autres paramètres de la chaîne pendant 48 heures. Cette fonction de sauvegarde permet ainsi de conserver vos paramètres lorsque vous débranchez la chaîne pour la déplacer ou en cas de coupure de courant.

🎵 **Remarque :** Chaque fois qu'il vous est demandé de maintenir une touche enfoncée, vous devez appuyer dessus pendant au moins une seconde.

## Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté la Wave® radio II de Bose®. Grâce à elle, vous pourrez jouir d'un son d'une qualité exceptionnelle dans toutes les pièces de votre habitation.

Après plus de quatorze ans de recherche, Bose Corporation vous fait aujourd'hui bénéficier de sa technologie brevetée d'enceinte à guide d'onde acoustique, récompensée à maintes reprises. Grâce à cette technologie, l'énergie est transférée d'une petite enceinte à l'air libre via un tube, sur une large gamme de basses fréquences. Par ailleurs, les guides d'ondes larges, concentrés en un schéma complexe, s'adaptent désormais à des produits de dimensions plus réduites qui trouvent leur place chez un particulier. Votre Wave® radio II est dotée de la nouvelle technologie d'enceintes à double guides d'ondes coniques, qui relie deux enceintes à deux guides d'ondes coniques qui s'associent pour produire un son instrumental d'une qualité inégalée pour une chaîne de cette taille.



## Fonctions spéciales



### ***Vous réveiller avec votre station de radio***

Vous pouvez régler l'alarme de votre Wave radio II® afin qu'elle vous réveille avec votre station de radio préférée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réveil avec une station de radio », page 12.



### ***Personnaliser le fonctionnement de la chaîne à l'aide du menu de configuration***

Les paramètres par défaut ont été définis afin de satisfaire la plupart des utilisateurs. Pour les modifier, reportez-vous à la section « Personnalisation de la Wave® Radio II », page 18.

Le menu de configuration vous permet également de modifier les paramètres suivants :

- L'heure du rappel d'alarme
- La luminosité de l'affichage
- Le format d'affichage de l'heure (sur 12 ou 24 heures)
- Le code de salle Bose® link
- La restauration des paramètres par défaut

## Notice d'utilisation de la télécommande

La télécommande vous permet d'utiliser votre Wave® radio II en toute simplicité. Il vous suffit de la pointer vers la face avant de la chaîne et d'appuyer sur les touches. Elle fonctionne jusqu'à une distance de 6 mètres.

Dans cette notice, vous trouverez des icônes à gauche des explications de fonctionnement. Ces icônes représentent les touches de la télécommande.

🎵 **Remarque :** Chaque fois qu'il vous est demandé de maintenir une touche enfoncée, vous devez appuyer dessus pendant au moins une seconde.

🎵 **Remarque :** Les touches **FM**, **AM**, ou **AUX** permettent d'allumer automatiquement la Wave® radio II sur la source sélectionnée.

### On/Off (Stop Alarm)

- Permet d'allumer et d'éteindre la chaîne (page 9).
- Permet d'arrêter l'alarme (page 13).

### Mute

- Permet de couper le son (page 9).
- Appuyez de nouveau sur cette touche pour remettre le son.

### Volume

- Permet de baisser ou d'augmenter le volume (page 9).

### Seek

- Appuyez : Recherche la station de radio suivante ayant un signal puissant (page 10).
- Maintenez cette touche enfoncée : Navigue rapidement entre les fréquences radio ayant un signal puissant (page 10).

### Tune

- Appuyez : Passe à la fréquence radio précédente/suivante (page 10).
- Maintenez cette touche enfoncée : Passe rapidement d'une fréquence radio à une autre (page 10).

### Talk Radio

- Cette touche désactive ou active également le mode TALK RADIO pour la bande AM ou la bande FM (page 11).

### FM

- Permet d'allumer la radio.
- Appuyez de nouveau sur cette touche pour basculer entre la bande FM et la bande AM (page 10).

### AM

- Permet d'allumer la radio.
- Appuyez de nouveau sur cette touche pour basculer entre la bande AM et la bande FM (page 10).



### Sleep

- Permet de stopper momentanément l'alarme (page 13).
- Permet de programmer l'arrêt automatique de la chaîne après 10 à 90 minutes (page 9).

### AUX

- Permet d'écouter de l'audio provenant d'une source externe branchée sur l'entrée AUX IN (page 16).

### Presets

- Appuyez : Sélectionne une station de radio mémorisée (page 11).
- Maintenez cette touche enfoncée : Mémorise une station de radio (page 11).

### Time

- Permet de régler l'heure (page 6).
- En mode de réglage de l'alarme, cette touche permet également de régler l'alarme (page 12).

### Alarm Time

- Appuyez une fois : Active le mode de réglage de l'alarme (page 12).
- Maintenez cette touche enfoncée : Entre dans le menu de configuration (page 18).

### Alarm On/Off

- Permet d'activer et de désactiver l'alarme (page 13).

### Wake To

- Maintenez cette touche enfoncée : Définit la station de radio actuellement écoutée comme sonnerie d'alarme (page 12).

## Lecture de l'affichage

Source sélectionnée : FM, AM, AUX ou Bose® link.

Heure au format 12 heures (AM/PM) ou 24 heures.



Heure de l'alarme si elle est programmée.

Le mot **SLEEP** apparaît si la mise en veille est programmée.

Affiche des informations de fonctionnement sur la source active ou le menu de configuration.

## Mise en marche et arrêt de la Wave® Radio II



Appuyez une fois sur **On/Off** pour allumer ou éteindre la Wave® radio II. Celle-ci se met en marche sur la dernière source choisie.

OU



Appuyez sur l'une des touches permettant de sélectionner une source pour allumer la Wave® radio II sur celle-ci. Appuyer sur la touche **AUX** ne permet pas de mettre en marche la source auxiliaire (par exemple votre téléviseur). Vous devez l'allumer au préalable.

## Réglage du volume



Maintenez les touches **Volume ▲** ou **▼** enfoncées pour régler le niveau sonore. Celui-ci s'affiche de la façon suivante : **VOLUME - 0** (silencieux) à **99** (fort).



Appuyez sur **Mute** pour couper le son de la Wave® radio II. Pour remettre le son, appuyez de nouveau sur **Mute** ou sur **Volume ▲**. Pour baisser le son avant de le remettre, appuyez sur **Volume ▼** pendant qu'il est coupé.

🎵 **Remarque :** Lorsque la Wave® radio II est éteinte, le volume peut uniquement être réglé entre 10 et 75.

## Programmation de l'arrêt automatique (veille)



Appuyez sur **Sleep** pour programmer l'arrêt automatique de la Wave® radio II après un délai défini.

- Lorsque vous appuyez sur la touche **Sleep**, **SLEEP - 30 MIN** s'affiche et le décompte s'amorce. Si votre Wave® radio II est arrêtée, appuyez sur **Sleep** pour l'allumer et programmer immédiatement la mise en veille. La dernière source sélectionnée se lance pendant le décompte de la mise en veille.
- Lorsque **SLEEP** est affiché, appuyez de nouveau sur la touche **Sleep** pour définir le délai de mise en veille entre 10 et 90 minutes (par intervalles de 10 minutes) ou sur la touche OFF.

🎵 **Remarque :** Au bout de 10 secondes sans appuyer sur une touche, la Wave® radio II quitte automatiquement le mode de programmation de la mise en veille.

- Pour connaître le temps restant avant la mise en veille, appuyez sur **Sleep**.
- Pour annuler la mise en veille, appuyez sur **On/Off**.

## Mise en marche de la radio

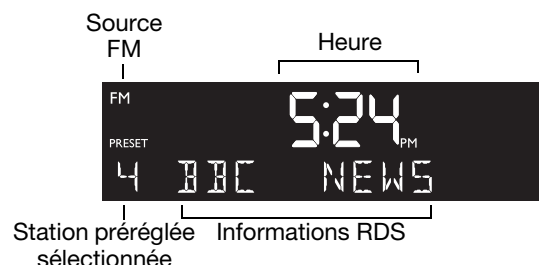


Appuyez sur **FM** ou **AM** pour allumer la radio sur la dernière station FM ou AM sélectionnée. Appuyez de nouveau sur **FM** ou **AM** pour passer de la bande FM à la bande AM et inversement.

Des informations s'affichent sur la station de radio écoutée. Si le RDS est activé (ON) dans le menu de configuration de la chaîne (voir page 19), les informations RDS s'affichent à la place de la fréquence de la station.



**Affichage FM – Aucune information RDS**



**Affichage FM – RDS activé**

🎵 **Remarque :** Le RDS (Radio Data System) est un système qui transmet des informations pratiques, telles que le nom de la station, le programme et l'heure actuelle. Le RDS ne fonctionne que sur la bande FM et les informations RDS ne s'affichent que si elles sont incluses dans le signal FM diffusé.

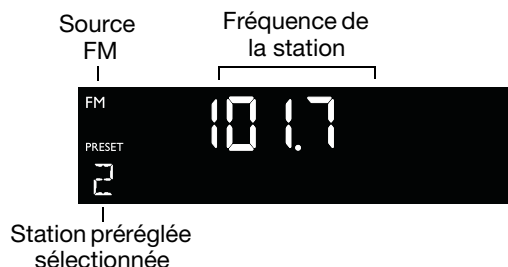
## Réglage de la radio



Appuyez sur **FM** ou **AM** pour passer de la bande FM à la bande AM et inversement.

### Affichage lors du réglage

Lorsque vous appuyez sur **FM**, **AM**, **Seek** ou **Tune** pour régler une station de radio, la fréquence apparaît au centre de l'affichage.



Appuyez sur **Seek** **◀** pour rechercher une station de fréquence plus faible avec un signal puissant ou sur **Seek** **▶** pour rechercher une station de fréquence plus élevée.



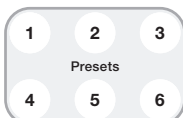
Appuyez sur **Tune** **<** pour régler manuellement une fréquence plus faible ou sur **Tune** **>** pour régler une fréquence plus élevée.

Maintenez la touche **Tune** **<** enfoncée pour faire défiler rapidement toutes les fréquences de la bande vers le bas. Procédez de même avec **Tune** **>** pour faire défiler rapidement toutes les fréquences de la bande vers le haut.

🎵 **Remarque :** Lorsque vous cessez d'appuyer sur les touches **FM**, **AM**, **Tune** ou **Seek**, l'heure s'affiche de nouveau après cinq secondes et la fréquence de la radio apparaît en dessous.

🎵 **Remarque :** Si la réception AM est faible, changez l'orientation de votre Wave® radio II afin de mieux recevoir le signal. Si la réception FM est faible, vérifiez que le cordon d'alimentation est bien déroulé. Pour améliorer la réception FM, vous pouvez installer une antenne FM externe. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Branchement d'une antenne FM externe », page 14.

## Mémorisation d'une station de radio (préréglages)



Vous pouvez mémoriser jusqu'à 6 stations FM et 6 stations AM afin de les sélectionner rapidement en appuyant sur les touches **Presets**.

1. Réglez la station à mémoriser.
2. Maintenez l'une des 6 touches **Presets** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un double « bip » et que le chiffre préréglé et la fréquence de la station s'affichent.
3. Appuyez sur l'une des touches **Presets** pour écouter la station FM ou AM correspondante mémorisée.

🎵 **Remarque :** Lorsque vous mémorisez une station, vous remplacez la station qui était précédemment associée à ce chiffre.

🎵 **Remarque :** En cas de coupure de courant, les préréglages enregistrés sont gardés en mémoire.

## Mode TALK RADIO

Dans les émissions radio, la qualité de la diffusion dépend en grande partie du microphone utilisé et du niveau des basses fréquences pratiqué par certaines stations. Ce type de procédé est employé dans le but d'améliorer la diffusion auprès des auditeurs possédant des radios conventionnelles. Pour les personnes équipées d'appareils audio de grande qualité, le son ainsi obtenu semble artificiel ou comporte trop de basses. Le mode TALK RADIO de votre Wave® radio II effectue automatiquement l'ajustement nécessaire pour compenser ces fréquences artificiellement décalées dans les basses.



Lorsque vous écoutez la radio, appuyez deux fois sur **Talk Radio** pour activer ou désactiver le mode TALK RADIO.

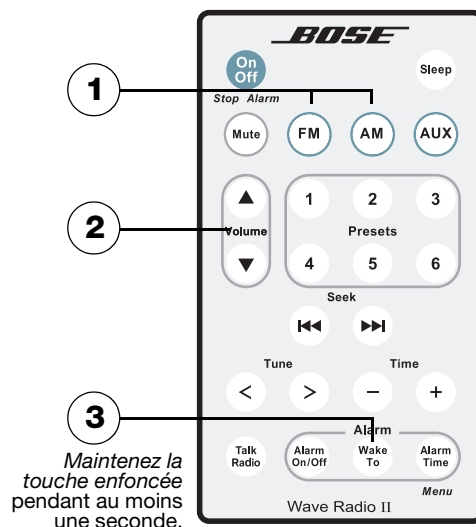
Lorsque ce mode est actif, **TALK RADIO- ON** est affiché. Lorsqu'il est désactivé, **TALK RADIO- OFF** est affiché.

🎵 **Remarque :** Le mode TALK RADIO est automatiquement désactivé lorsque vous changez de station ou de source, ou que vous éteignez votre Wave® radio II.

## Réglage de l'alarme

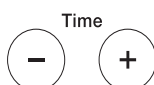
### Réveil avec une station de radio

1. Allumez votre Wave® radio II et sélectionnez la station de radio avec laquelle vous souhaitez vous réveiller.
2. Réglez le volume au niveau souhaité pour vous réveiller.
3. Appuyez sur **Wake To** et maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un double « bip ». Votre alarme est à présent réglée pour vous réveiller avec la station de radio choisie.



### Réglage de l'heure de l'alarme

1. Appuyez sur **Alarm Time** pour activer le mode de réglage de l'alarme. L'heure de l'alarme apparaît au centre de l'affichage et clignote dans l'angle supérieur droit.



2. Appuyez sur **Time -** ou **Time +** pour régler l'heure de réveil.



3. Appuyez de nouveau sur **Alarm Time**. Votre alarme est à présent réglée.

🎵 **Remarque :** Au bout de 10 secondes sans appuyer sur une touche, la Wave® radio II quitte automatiquement le mode de réglage de l'alarme.

🎵 **Remarque :** Pour confirmer l'heure de l'alarme et les paramètres Wake To, appuyez sur **Alarm Time**. Les deux réglages s'affichent pendant 10 secondes.



Exemple : L'alarme est réglée pour se déclencher à 6 h avec la station de radio préréglée n°4 (101.7 FM).

## Utilisation de l'alarme



### Arrêt de l'alarme

Appuyez sur **On/Off (Stop Alarm)** pour arrêter l'alarme lorsqu'elle sonne et la remettre au jour suivant.



### Activation et désactivation de l'alarme

Appuyez sur **Alarm On/Off** pour activer ou désactiver l'alarme. L'alarme est activée lorsque l'heure à laquelle elle a été réglée est affichée dans l'angle supérieur droit. L'alarme est désactivée lorsque l'heure à laquelle elle a été réglée n'est pas visible dans l'angle supérieur droit de l'affichage.



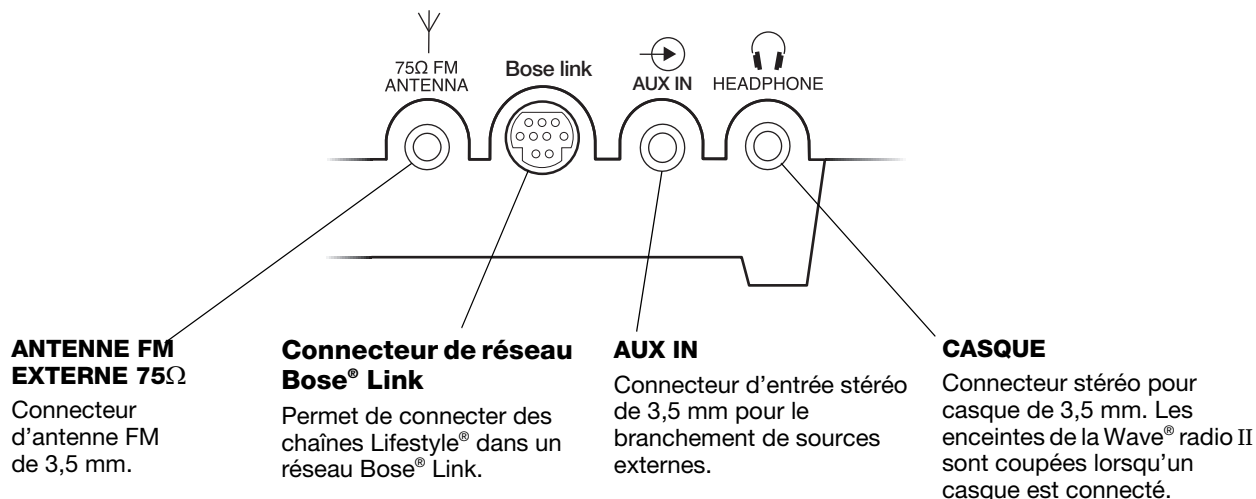
### Différer l'alarme

Appuyez sur **Sleep** pour différer l'alarme lorsqu'elle sonne.

Quand l'heure de l'alarme est différée, **SNOOZE** s'affiche. Une fois le délai écoulé, l'alarme se déclenche de nouveau. Vous pouvez alors appuyer de nouveau sur **Sleep** pour différer, une fois encore, l'alarme de 10 minutes. (Par défaut, le délai de rappel de l'alarme est réglé sur 10 minutes. Reportez-vous à la section « Réglage du délai de rappel d'alarme », page 19.

### Entrées/Sorties sur le panneau arrière

Le panneau arrière de votre Wave® radio II dispose de connecteurs pour le branchement d'appareils externes.

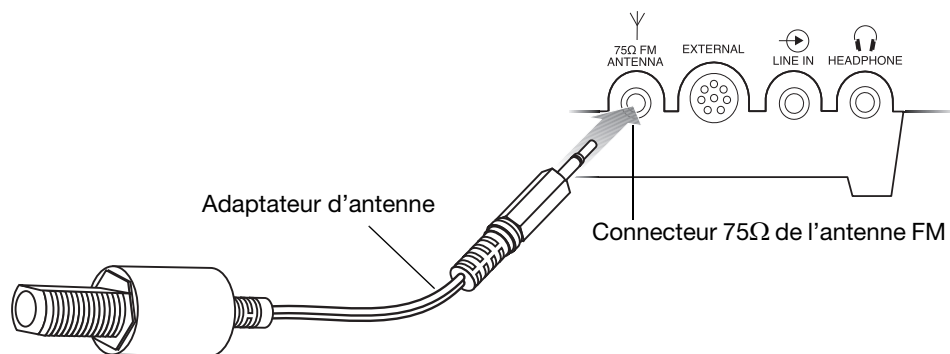


### Branchement d'une antenne FM externe

Le cordon d'alimentation de la Wave® radio II est équipé d'une antenne FM intégrée. Si, après avoir réglé la position du cordon d'alimentation, la qualité de votre réception reste mauvaise, vous pouvez également connecter la chaîne à une antenne extérieure ou à un récepteur de TV câblée ou bien encore à une antenne dipôle FM. Un adaptateur est fourni pour la connexion à une antenne extérieure ou au récepteur du câble. Vous pouvez commander une antenne dipôle FM auprès du service clientèle de Bose®. Reportez-vous à la liste des numéros de téléphone qui figure sur l'avant-dernière page de cette notice.

#### Pour connecter la chaîne à une antenne extérieure ou à un récepteur de TV câblée à l'aide de l'adaptateur :

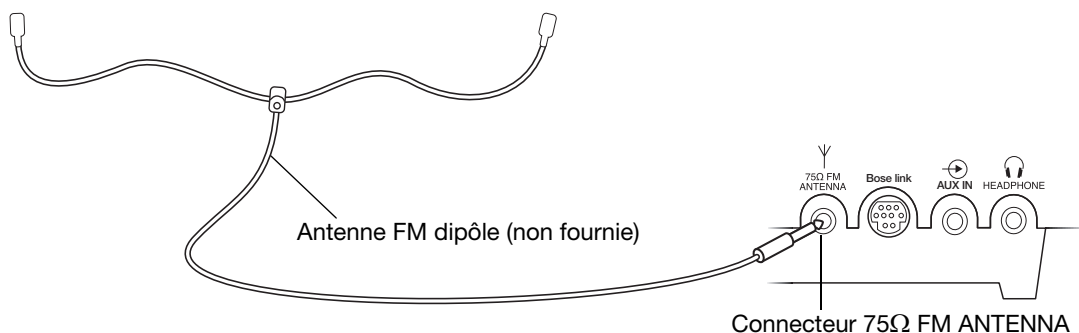
- Branchez la prise de 3,5 mm (1/8") de l'adaptateur dans le connecteur **75Ω FM ANTENNA** situé sur le panneau arrière de votre Wave® radio II.
- Connectez l'autre extrémité de l'adaptateur à l'antenne extérieure ou au récepteur de TV câblée.



🎵 **Remarque :** Une fois la chaîne connectée à une antenne extérieure ou à un récepteur de TV câblée, l'antenne intégrée est désactivée et le signal FM ne sera reçu que par l'antenne extérieure. Il suffit de déconnecter l'antenne extérieure pour rétablir l'antenne intégrée.

## Pour connecter une antenne externe FM :

- Insérez la fiche de 3,5 mm de l'antenne FM dans le connecteur **75Ω FM ANTENNA** situé sur le panneau arrière de votre Wave® radio II.
- Déployez les extrémités de l'antenne afin d'obtenir une réception FM optimale.
- Déployez les extrémités de l'antenne en les positionnant aussi loin que possible de la chaîne et des appareils externes afin d'obtenir une réception FM optimale.



## Utilisation d'un casque

Pour écouter de la musique sans faire de bruit, branchez un casque sur le connecteur prévu à cet effet sur le panneau arrière de la Wave® radio II.

- Le son des enceintes est automatiquement coupé lorsque vous branchez un casque.

**ATTENTION :** L'écoute prolongée de musique à volume élevé peut causer des troubles auditifs. Il est déconseillé d'utiliser un casque en réglant le volume au maximum, en particulier pendant de longues durées.

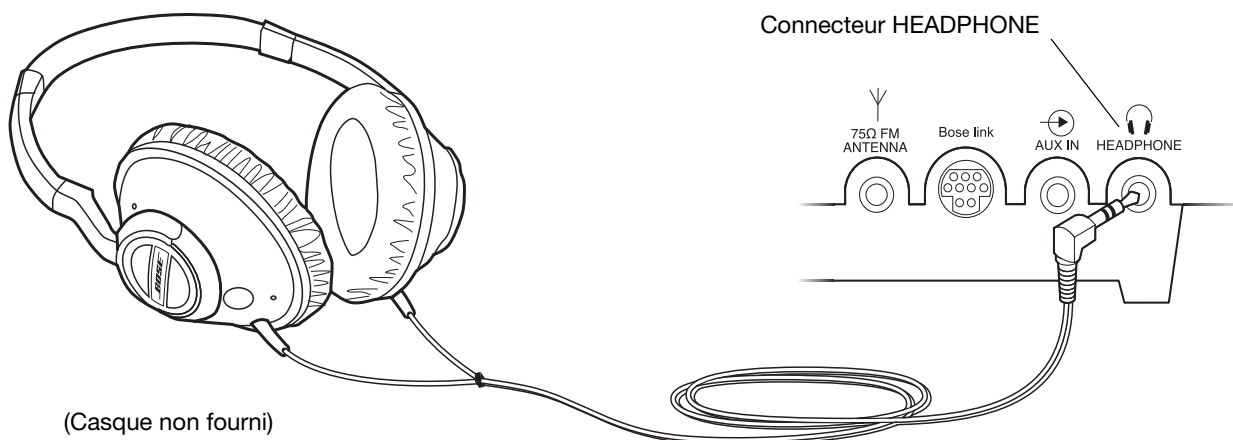
**Remarque :** Le son des enceintes est automatiquement rétabli lorsque vous débranchez le casque de la Wave® radio II. Le niveau de volume d'un casque pouvant être différent du niveau de volume des enceintes, assurez-vous de diminuer le volume de la Wave® radio II avant de brancher ou de débrancher un casque.

**Remarque :** Lorsqu'une alarme se déclenche lors de l'utilisation d'un casque, elle est émise par les enceintes de la Wave® radio II.



### Pour modifier le volume du casque :

Appuyez sur la touche **Volume ▲** ou **▼** afin de régler le niveau d'écoute de votre casque.



### Utilisation de la Wave® radio II avec d'autres appareils audio

Lorsque vous utilisez un téléviseur, un magnétoscope, un ordinateur, une console de jeux vidéo ou un lecteur de cassettes, vous pouvez profiter d'un plus grand plaisir d'écoute en diffusant le son de l'appareil audio sur votre Wave® radio II.

Le branchement d'un appareil audio sur votre Wave® radio II nécessite l'utilisation de l'un des câbles suivants :

- Câble stéréo mâle/mâle de 3,5 mm
- Câble stéréo mâle double RCA/mâle de 3,5 mm



Vous pouvez vous procurer le câble approprié auprès du service clients de Bose® ou d'un magasin d'articles électroniques. Reportez-vous à la liste des numéros de téléphone qui figure sur l'avant-dernière page de cette notice.

#### Pour brancher un appareil audio, tel qu'un téléviseur, sur votre Wave® radio II :

1. Branchez l'une des extrémités du câble stéréo sur la prise de sortie de l'appareil audio.
2. Branchez l'autre extrémité du câble sur le connecteur **AUX IN** situé sur le panneau arrière de votre Wave® radio II.



3. Mettez la Wave® radio II et l'appareil audio sous tension.

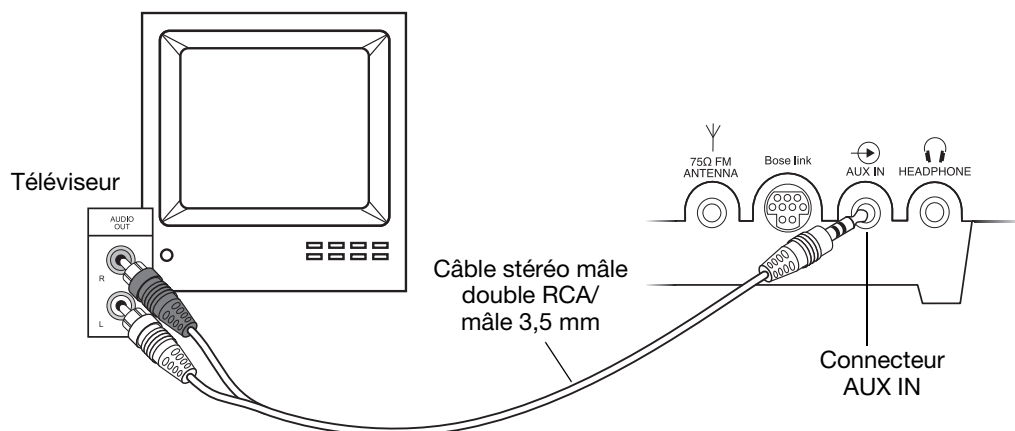


4. Appuyez sur la touche **AUX**.



5. Appuyez sur la touche **Volume ▲** ou **▼** et maintenez-la enfoncée afin de régler le niveau d'écoute.

**Remarque :** Si le volume de votre Wave® radio II ne peut pas être réglé sur un niveau suffisamment élevé, essayez d'augmenter le volume de l'appareil audio connecté.



### Connexion de la Wave® radio II à une chaîne Lifestyle®

Vous pouvez utiliser votre Wave® radio II en tant que système d'enceintes d'expansion afin d'étendre l'écoute à plusieurs pièces pour un système audio Lifestyle® dans un réseau Bose® Link. Votre Wave® radio II est configurée par défaut pour être utilisée dans la pièce B. Pour modifier ce paramètre, reportez-vous à la section « Réglage du code de salle », page 21.

Pour vous procurer les câbles requis et obtenir des instructions, contactez le service clients de Bose®. Reportez-vous à la liste des numéros de téléphone qui figure sur l'avant-dernière page de cette notice.

## Personnalisation de la Wave® Radio II

Les paramètres par défaut ont été définis afin de satisfaire la plupart des utilisateurs.

Cependant, si vous souhaitez modifier les paramètres de la chaîne, reportez-vous aux instructions des pages 18 à 22.

## Menu de configuration

Le menu de configuration vous permet de personnaliser le fonctionnement de la Wave® radio II.



1. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le message **-SETUP MENU-** s'affiche.

Tune



2. Appuyez sur la touche **Tune >** jusqu'à ce que l'élément de menu à modifier s'affiche.

Time



3. Appuyez sur la touche **Time -** ou **Time +** pour modifier la valeur ou la sélection.



4. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** pour quitter le menu de configuration ou attendez 10 secondes pour qu'il se ferme automatiquement.

## Menu de configuration de la Wave® radio II

| Paramètres de la chaîne                    | Élément de menu   | Paramètre par défaut | Options                                                                                                                                                         | Description                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------|-------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Commande de rappel d'alarme                | <b>SNOOZE-</b>    | <b>10 MIN</b>        | <b>10 MIN, 20 MIN, 30 MIN, 40 MIN, 50 MIN, 60 MIN</b>                                                                                                           | Définit le délai de rappel d'alarme.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Informations RDS (Radio Data System)       | <b>RDS-</b>       | <b>ON</b>            | <b>OFF, ON</b>                                                                                                                                                  | Active (ON) ou désactive (OFF) l'affichage des informations RDS.                                                                                                                                                                                                                     |
| Format de l'heure                          | <b>TIME-</b>      | <b>12 HOUR</b>       | <b>12 HOUR, 24-HOUR</b>                                                                                                                                         | Définit l'affichage de l'heure sur le format 12 heures (AM/PM) ou sur le format 24 heures.                                                                                                                                                                                           |
| Niveau élevé de luminosité de l'affichage  | <b>BRIGHT HI-</b> | <b>12</b>            | <b>8-15</b>                                                                                                                                                     | Définit le niveau de luminosité de l'affichage lorsque la chaîne détecte une luminosité ambiante importante.                                                                                                                                                                         |
| Niveau faible de luminosité de l'affichage | <b>BRIGHT LO-</b> | <b>4</b>             | <b>1-8</b>                                                                                                                                                      | Définit le niveau de luminosité de l'affichage lorsque la chaîne détecte une faible luminosité ambiante.                                                                                                                                                                             |
| Code de salle                              | <b>ROOM-</b>      | <b>B _ _ _ -</b>     | <b>B _ _ _ -, C _ _ _ -, D _ _ _ -, E _ _ _ -, F _ _ _ -, G _ _ _ -, H _ _ _ -, I _ _ _ -, J _ _ _ -, K _ _ _ -, L _ _ _ -, M _ _ _ -, N _ _ _ -, O _ _ _ -</b> | Définit le code de salle de votre Wave® radio II lorsque celle-ci est connectée à votre chaîne Lifestyle® via un réseau Bose® Link.<br>Les tirets figurant à la suite de chaque lettre de code de salle indiquent le positionnement des commutateurs sur la télécommande Lifestyle®. |
| Mode d'économie d'énergie                  | <b>LOW POWER-</b> | <b>OFF</b>           | <b>OFF, ON</b>                                                                                                                                                  | Active (ON) ou désactive (OFF) le mode d'économie d'énergie. Le mode d'économie d'énergie permet à la chaîne d'utiliser moins d'énergie une fois hors tension.                                                                                                                       |
| Réinitialisation de la chaîne              | <b>RESET ALL-</b> | <b>NO</b>            | <b>NO, YES</b>                                                                                                                                                  | Restaure les paramètres par défaut de la Wave® radio II.                                                                                                                                                                                                                             |

## Réglage du délai de rappel d'alarme

Ce paramètre détermine le délai durant lequel la chaîne reste silencieuse lorsque la fonction d'alarme est activée.



1. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le message **-SETUP MENU-** s'affiche.

Tune



2. Appuyez une fois sur la touche **Tune >** afin d'afficher le message **SNOOZE- 10 MIN.**

Time



3. Appuyez sur la touche **Time -** ou **Time +** afin de définir le délai de rappel d'alarme sur une durée comprise entre 10 et 60 minutes (par incréments de 10 minutes).



4. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** pour quitter le menu de configuration ou attendez 10 secondes pour qu'il se ferme automatiquement.

## Modification du paramètre d'affichage des informations RDS (Radio Data System)

Ce paramètre active ou désactive l'affichage des informations RDS sur votre chaîne. Le système RDS (Radio Data System) transmet des informations pratiques, telles que le nom de la station, des informations sur le programme en cours et l'heure actuelle. Le système RDS ne fonctionne que sur bande FM et les informations RDS ne s'affichent que si elles sont incluses dans le signal FM diffusé.



1. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le message **-SETUP MENU-** s'affiche.

Tune



2. Appuyez deux fois sur la touche **Tune >** afin d'afficher le message **RDS- ON.**

Time



3. Appuyez sur la touche **Time -** ou **Time +** pour passer du paramètre **RDS- ON** au paramètre **RDS- OFF.**



4. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** pour quitter le menu de configuration ou attendez 10 secondes pour qu'il se ferme automatiquement.

## Modification du format d'affichage de l'heure

Vous pouvez choisir d'afficher l'heure au format 12 heures (AM/PM) ou au format 24 heures.



1. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le message **-SETUP MENU-** s'affiche.

Tune



2. Appuyez quatre fois sur la touche **Tune >** afin d'afficher le message **TIME-**.

Time



3. Appuyez sur la touche **Time -** ou **Time +** afin de sélectionner **12 HOUR** ou **24 HOUR**.



4. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** pour quitter le menu de configuration ou attendez 10 secondes pour qu'il se ferme automatiquement.

## Réglage de la luminosité de l'affichage

Le niveau de luminosité de l'affichage se règle automatiquement afin de s'adapter à une luminosité ambiante faible ou élevée. Cette fonctionnalité éclaircit l'affichage pour assurer une meilleure visibilité dans des conditions de luminosité ambiante élevée et l'assombrit pour le rendre moins gênant dans des conditions de faible luminosité ambiante. Les niveaux de luminosité faible et élevé peuvent être réglés individuellement.



1. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le message **-SETUP MENU-** s'affiche.

Tune



2. Appuyez cinq fois sur la touche **Tune >** afin d'afficher le message **BRIGHT HI-**.

Time



3. Appuyez sur la touche **Time -** ou **Time +** pour définir le niveau de luminosité élevée sur une valeur comprise entre 8 et 15.

Tune



4. Appuyez une fois sur la touche **Tune >** afin d'afficher le message **BRIGHT LO-**.

Time



5. Appuyez sur la touche **Time -** ou **Time +** pour définir le niveau de luminosité faible sur une valeur comprise entre 1 et 8.



6. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** pour quitter le menu de configuration ou attendez 10 secondes pour qu'il se ferme automatiquement.

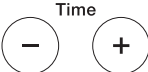
## Réglage du code de salle

Votre Wave® radio II est livrée prête à fonctionner dans une deuxième salle (code de salle B) lorsqu'elle est connectée à une chaîne Bose® Lifestyle® reliée à un réseau. Si vous souhaitez utiliser votre Wave® radio II avec votre chaîne Lifestyle® dans une pièce supplémentaire, vous devez modifier le code de salle pour le faire correspondre à celui de la télécommande que vous utilisez dans cette pièce.

Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre chaîne Lifestyle® pour plus d'informations sur les codes de salle.

- 

1. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le message **-SETUP MENU-** s'affiche.
- 

2. Appuyez sept fois sur la touche **Tune >** afin d'afficher le message **ROOM- B \_ \_ \_ -**. Les tirets figurant à la suite de chaque lettre de code de salle indiquent le positionnement des commutateurs sur la télécommande Lifestyle®. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre chaîne Lifestyle® pour plus d'informations.
- 

3. Appuyez sur la touche **Time -** ou **Time +** pour sélectionner un code de salle différent du code de salle B.
- 

4. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** pour quitter le menu de configuration ou attendez 10 secondes pour qu'il se ferme automatiquement.

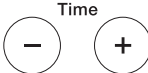
## Activation du mode d'économie d'énergie

Votre Wave® radio II possède un mode d'économie d'énergie qui lui permet d'utiliser moins d'énergie une fois hors tension. Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, l'écran d'affichage s'éteint automatiquement après 30 minutes. Juste avant que l'écran ne s'éteigne, le message **LOW POWER- ON** s'affiche.

En mode d'économie d'énergie, l'horloge fonctionne toujours normalement, les présélections sont conservées et, si vous avez réglé une alarme, la chaîne se met sous tension à l'heure programmée. En mode d'économie d'énergie, le fait d'appuyer sur les touches FM, AM, AUX ou Preset 1 à 6 met la chaîne sous tension de façon normale. Le fait d'appuyer sur toute autre touche de la télécommande, c'est-à-dire sur une touche ne permettant pas de mettre la chaîne sous tension, active l'écran pour une nouvelle période de 30 minutes, puis l'éteint à nouveau.

- 

1. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le message **-SETUP MENU-** s'affiche.
- 

2. Appuyez huit fois sur la touche **Tune >** afin d'afficher le message **LOW POWER- OFF**.
- 

3. Appuyez sur la touche **Time -** ou **Time +** pour passer du paramètre **LOW POWER- OFF** au paramètre **LOW POWER- ON**.
- 

4. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** pour quitter le menu de configuration ou attendez 10 secondes pour qu'il se ferme automatiquement.

### Réinitialisation de la chaîne

Si vous le souhaitez, vous pouvez restaurer les paramètres par défaut de votre Wave® radio II.



1. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le message **-SETUP MENU-** s'affiche.

Tune



2. Appuyez neuf fois sur la touche **Tune >** afin d'afficher le message **RESET ALL- NO**.

Time



3. Appuyez sur la touche **Time +** pour passer du paramètre **RESET ALL- NO** au paramètre **RESET ALL- YES**.

4. Lorsque le message **PRESS 2 TO CONFIRM** s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche **Presets 2** pour confirmer votre choix. Une fois la réinitialisation terminée, le message **DEFAULTS RESET** s'affiche.



5. Appuyez sur la touche **Alarm Time (Menu)** pour quitter le menu de configuration ou attendez 10 secondes pour qu'il se ferme automatiquement.

## Nettoyage

Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer le boîtier de votre Wave® radio II. Si nécessaire, vous pouvez utiliser un aspirateur muni d'une brosse douce pour dépoussiérer la face avant du boîtier. N'utilisez pas de liquides de nettoyage, de solvants, de produits chimiques, d'alcool, d'ammoniac ou d'abrasifs.

**⚠ ATTENTION :** Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans les ouvertures. Si un liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, mettez-le immédiatement hors tension. Contactez le service clients de Bose® dès que possible en vue d'une réparation. Reportez-vous à la liste des numéros de téléphone qui figure sur l'avant-dernière page de cette notice.

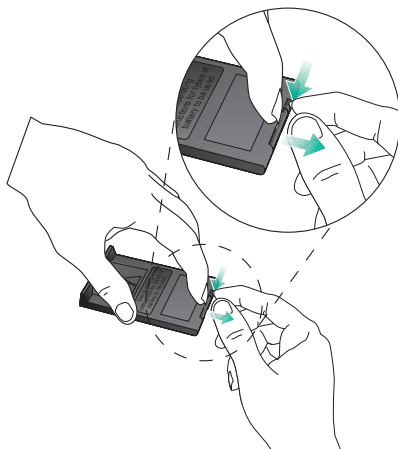
## Remplacement de la pile de la télécommande

**⚠ AVERTISSEMENT :** Conservez la pile de la télécommande hors de portée des enfants. En cas de manipulation inappropriée, elle risque de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la portez pas à une température supérieure à 100° C et ne l'incinerez pas. Débarrassez-vous de la pile usagée de manière appropriée. Remplacez-la uniquement par une pile de même type, portant la même référence.

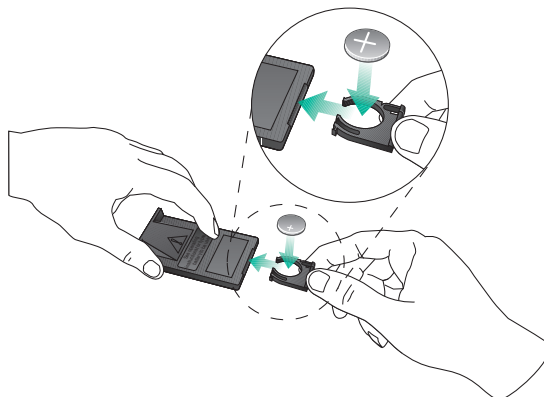
**⚠ ATTENTION :** La pile risque d'exploser lorsqu'elle est remplacée par une pile inappropriée. Utilisez uniquement une pile au lithium Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba ou Shun Wo CR2032 ou DL2032, de 3 V.

Pour remplacer la pile de la télécommande :

1. Posez la télécommande à l'envers sur une surface plane.
2. Poussez du doigt la languette de sûreté comme le montre l'illustration et maintenez-la enfoncée. Faites glisser le couvercle du compartiment de la pile pour l'ouvrir.



3. Retirez la pile usagée et installez la nouvelle pile avec le symbole plus (+) vers le haut.



4. Faites glisser doucement le compartiment de la pile pour le refermer. Il se bloque automatiquement.

## Dépannage

| Problème                                             | Mesure corrective                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La chaîne ne fonctionne pas.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché sur une prise secteur en état de fonctionnement.</li> <li>Appuyez sur la touche <b>On/Off</b> pour vérifier que l'écran d'affichage s'allume.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Aucun son n'est émis.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Augmentez le niveau du volume.</li> <li>Appuyez sur la touche <b>Mute</b>.</li> <li>Vérifiez les branchements de la source auxiliaire.</li> <li>Appuyez sur la touche <b>AUX</b> pour écouter une source externe connectée à l'entrée <b>AUX IN</b>.</li> <li>Assurez-vous que la source externe est sous tension.</li> <li>Débranchez le casque.</li> </ul>                                                                                                                              |
| La télécommande fonctionne mal ou pas du tout.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rapprochez la télécommande de la chaîne.</li> <li>Vérifiez que la pile de la télécommande est installée avec la face portant le signe + vers le haut.</li> <li>Remplacez la pile de la télécommande.</li> <li>Vérifiez l'absence d'interférences dues à l'éclairage de la pièce, à la lumière du soleil ou à la présence de poussière ou de saleté sur la lentille.</li> <li>Essayez d'installer la chaîne à un autre endroit.</li> </ul>                                                 |
| La réception de la bande AM est de mauvaise qualité. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Réglez l'antenne interne en faisant légèrement pivoter la chaîne d'un côté puis de l'autre.</li> <li>Placez la chaîne à distance d'un téléviseur, d'un réfrigérateur, d'une lampe fluorescente, d'une lampe halogène, d'un variateur de lumière ou de tout autre appareil électronique générant un bruit électrique.</li> <li>Si aucune de ces mesures ne fonctionne, vous vous trouvez peut-être dans une zone de faible couverture du signal AM.</li> </ul>                             |
| La réception de la bande FM est de mauvaise qualité. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Déroulez le cordon d'alimentation autant que possible. Le cordon d'alimentation assure la fonction d'antenne FM.</li> <li>Essayez d'utiliser une antenne externe. Contactez le service clients de Bose® pour commander une antenne FM externe.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |
| Aucune information RDS ne s'affiche.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Consultez le menu de configuration de la chaîne afin de vérifier que la fonction <b>RDS-</b> est réglée sur <b>ON</b>.</li> <li>Vérifiez que vous écoutez une station de radio FM.</li> <li>La station de radio n'inclut peut-être pas d'informations RDS dans son signal d'émission. Contactez la station de radio.</li> </ul>                                                                                                                                                           |
| L'écran d'affichage est éteint.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande et vérifiez si l'écran s'allume. Il est possible que le mode d'économie d'énergie soit activé, provoquant la désactivation de l'écran 30 minutes après que vous ayez mis la chaîne hors tension. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Activation du mode d'économie d'énergie », page 21.</li> <li>Si cette procédure ne fonctionne pas, contactez le service clients de Bose pour obtenir de l'aide.</li> </ul> |

## Service clients

Si vous perdez votre télécommande, vous pouvez en commander une autre auprès du service clients de Bose. Pour obtenir de l'aide en cas de problème, contactez le service clients de Bose. Reportez-vous à la liste des numéros de téléphone qui figure sur l'avant-dernière page de cette notice.

## Garantie limitée

Votre chaîne Bose® Wave® est couverte par une garantie limitée transférable.

## Informations techniques

### Puissance nominale

220V-240 V~ 50/60 Hz 60 W

### Dimensions

36,8 cm x 21,9 cm x 10,6 cm

### Poids

3,9 kg

## Garantie limitée et conditions de vente

Bose Corporation  
The Mountain  
Framingham, MA 01701

### Couverture :

Tout défaut de pièces et main-d'œuvre. La présente garantie limitée de Wave® radio II de Bose® couvre le fonctionnement de la chaîne dans le cadre d'une utilisation normale et conformément aux instructions mentionnées dans la notice d'utilisation. Elle ne couvre pas les dysfonctionnements résultant d'une utilisation ou maintenance incorrecte ou anormale, d'un accident, d'une humidité excessive, d'un emballage incorrect, de la foudre, d'une surtension électrique, ni d'une manipulation ou modification non-autorisée. L'utilisation des systèmes Bose est limitée à certains environnements ; reportez-vous à votre notice d'utilisation.

LES DISPOSITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE POTENTIEL COMMERCIAL OU D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER.

Malgré les dispositions ci-dessus, le cas échéant, si vous êtes considéré comme un « consommateur » selon les termes du Magnuson-Moss Warranty Act, vous pouvez bénéficier de toute garantie implicite autorisée par la loi pour la période de validité de la garantie explicite, telle que définie ci-dessous.

### Durée de la garantie :

Dans les pays où la durée de la garantie n'est pas fixée par la loi, la garantie limitée Bose a une durée de validité de deux ans à compter de la date d'achat. Dans les pays où la durée minimum de garantie est fixée par la loi, la durée de garantie applicable est la période la plus longue entre la durée légale et la durée indiquée ci-dessus.

### Engagement de notre part :

Réparer ou remplacer toute pièce défectueuse, dans un délai raisonnable, et ce gratuitement.

### Comment bénéficier du service de garantie :

Renvoyez le produit ainsi que la preuve de son achat auprès d'un revendeur Bose agréé, à un centre de réparation Bose ou bien directement à Bose. La preuve d'achat n'est pas nécessaire si son retour est exclu par la loi.

Pour renvoyer un produit, veuillez :

1. Emballer avec soin le produit avant de l'envoyer. Si vous avez besoin d'un nouveau carton d'emballage, contactez Bose Corporation.
2. Si vous renvoyez le produit directement à Bose, veuillez contacter Bose pour obtenir un numéro de retour. Inscrivez-le visiblement sur le carton.
3. Si vous renvoyez le produit à un centre de réparation Bose, contactez le centre pour connaître les instructions d'emballage et d'expédition.
4. Étiqueter et expédier le colis au centre Bose adéquat.

### Autres droits :

#### RECOURS EXCLUSIF :

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST TOTALEMENT TRANSFÉRABLE À CONDITION QUE LE PROPRIÉTAIRE ACTUEL FOURNISSE L'ORIGINAL DE LA PREUVE D'ACHAT AUPRÈS D'UN REVENDEUR BOSE AGRÉÉ. LA RESPONSABILITÉ MAXIMUM DE BOSE NE POURRA EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT RÉEL QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT. EN AUCUN CAS BOSE NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES PARTICULIERS, FORTUITS, SECONDAIRES OU INDIRECTS. CERTAINES LÉGISLATIONS N'ADMETTENT PAS LES LIMITES RELATIVES À L'EXCLUSION OU À LA LIMITATION DES RÉPARATIONS, DES DOMMAGES PARTICULIERS, FORTUITS, SECONDAIRES OU INDIRECTS OU LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ À DES MONTANTS SPÉCIFIÉS. PAR CONSÉQUENT LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES DANS VOTRE CAS.

#### AUTRES CONDITIONS :

NOUS VOUS RECOMMANDONS D'INSCRIRE LE NUMÉRO DE SÉRIE FIGURANT SUR VOTRE PRODUIT ET LES AUTRES INFORMATIONS RELATIVES À VOTRE ACHAT ET DE LES CONSERVER PARMI VOS DOCUMENTS PERSONNELS AVEC VOTRE PREUVE D'ACHAT. SI NECESSAIRE, CES INFORMATIONS NOUS PERMETTRONT DE MIEUX RÉPONDRE À VOS BESOINS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS PARTICULIERS SOUMIS À DES CONDITIONS SPÉCIFIÉES. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS JURIDIQUES LIÉS AU PRODUIT QUE VOUS AVEZ ACHETÉ. CES DROITS PEUVENT VARIER D'UN PAYS OU D'UN ÉTAT À L'AUTRE. CERTAINES LÉGISLATIONS N'ADMETTENT PAS L'EXCLUSION, LA RESTRICTION OU LA MODIFICATION DE CERTAINS DROITS IMPLICITES OU DE LEURS EFFETS. DANS CES SITUATIONS, LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE RESPECTE LES CONDITIONS DÉFINIES PAR LA LOI EN VIGUEUR. D'AUTRES LOIS VOUS DONNENT LE DROIT DE DÉPOSER UNE RÉCLAMATION LÉGALE CONTRE LE VENDEUR.

Les lois de votre pays ou état peuvent vous donner le droit de présenter des réclamations légales contre le vendeur ou le fabricant du produit. La présente garantie limitée ne porte pas atteinte à ces droits.

#### Recours :

Les dispositions de la présente garantie remplacent toutes autres garanties ou conditions, à l'exception de celles définies par la loi en vigueur. La présente garantie limitée ne porte pas atteinte aux droits conférés par la loi et ne s'oppose pas aux recours juridiques autorisés par la loi.

Cette garantie limitée est totalement transférable à condition que le propriétaire actuel fournisse l'original de la preuve d'achat auprès d'un revendeur Bose agréé.

Cette garantie limitée est annulée si l'étiquette portant le numéro de série de l'appareil a été retirée ou effacée.

## A

AC POWER 5  
Activation et désactivation de l'alarme 13  
Affichage 9, 12  
Affichage de l'heure 9  
Affichage sur 12 heures (AM/PM) 18, 20  
Affichage sur 24 heures 18, 20  
Aide pour résoudre les problèmes 24  
Alarme déclenchée 13  
Alarme radio 12  
Alarme, utilisation 13  
Antenne dipôle 14  
Antenne FM 5, 14, 24  
Antenne interne 24  
Antenne FM externe 10, 14, 24  
Appareil audio, autre 16  
Appareil audio, connexion 16  
Appareils externes 14  
Arrêt automatique (veille) 9  
Arrêt de l'alarme 13  
Aucun son émis 24

## B

Bande AM 10  
Bande de fréquences 10  
Bande FM 10  
Branchement 5  
Branchement d'autres appareils 14  
Branchements 24  
Bruit électrique 24

## C

Câble stéréo 16  
Carton d'emballage 4  
Casque 14, 15, 24  
Chaînes Lifestyle® 14, 16, 18, 21  
Chiffre pré-réglé 11  
Code de salle, réglage 18, 21  
Commande de rappel d'alarme 18  
Connecteur AUX IN 14, 16  
Connecteur d'entrée stéréo 14  
Connecteur stéréo pour casque 14  
Console de jeux vidéo 16  
Cordon d'alimentation 4, 5, 10, 14, 24  
Coupe de courant 6, 11

## D

Déballage 4  
Délai de rappel d'alarme 13, 19  
Délai de rappel d'alarme par défaut 13  
Dépannage 24  
Deuxième salle 21  
Dimensions 24

## E

Écoute d'une station de radio FM/AM 10  
Écran d'affichage 24  
Émissions radios 11  
Emplacement, choix 4  
Expansion dans plusieurs pièces 16

## F

Fonctionnement de la chaîne 7  
Format d'affichage 12 heures (AM/PM) 6  
Format d'affichage 24 heures 6  
Format de l'heure 6, 20  
Fréquence de radio 10  
Fréquence de station 10, 11

## G

Garantie 24  
Guide d'onde acoustique 7  
Guide d'onde conique 7

## H

Heure 6, 9  
Heure de réveil 12  
Heure, réglage 6

## I

Incrément de temps 19  
Informations de fonctionnement 9  
Informations techniques 24

## L

Lampes fluorescentes 24  
Lampes halogènes 24  
Luminosité ambiante 18, 20  
Luminosité de l'affichage 18, 20

## M

Magnétoscope 16  
Maintien d'une touche enfoncée 8  
Mauvaise réception 14  
Mauvaise réception de la bande AM 24  
Mauvaise réception de la bande FM 24  
Mémoire 6, 11  
Mémorisation d'une station de radio 11  
Menu de configuration 18, 20, 21  
Mise en marche de la radio 10  
Mode d'économie d'énergie 21  
Mode de configuration de la chaîne 22  
Mode de programmation de la mise en veille 9  
Mode de réglage de l'heure 6  
Mode TALK RADIO 11

**N**

Nettoyage 23  
 Niveau d'écoute 15, 16  
 Niveau de luminosité 18, 20

**O**

Ordinateur 16

**P**

Panneau arrière 14, 15, 16  
 Paramètres de la chaîne 7, 9, 18, 19, 20, 21, 22  
 Paramètres par défaut 7, 18, 22  
 Personnalisation 18  
 Personnalisation du fonctionnement 18  
 Pile de la télécommande 23, 24  
 Poids 24  
 Préréglages (presets) 11  
 Préréglages enregistrés 11  
 Prise secteur 24  
 Puissance nominale 24

**R**

Radio Data System 19  
 RDS 19  
 Réactivation du son 8  
 Réception de la bande AM 24  
 Réception faible 10  
 Réception FM 5, 10, 15, 24  
 Réfrigérateur 24  
 Réglage de l'alarme 12  
 Réglage de la radio 10  
 Réglage rapide de l'heure 6  
 Réinitialisation de la chaîne 22  
 Remplacement de la pile 23  
 Report 13  
 Réseau Bose® Link 14, 16, 18, 21  
 Réveil avec une radio FM/AM, réglage 12

**S**

Sélection rapide 11  
 Service clients 24  
 Source auxiliaire 9, 24  
 Source externe 14, 24  
 Source FM 10  
 Station de radio 10, 11

**T**

Technologie d'enceinte à guide d'onde 7  
 Télécommande 8  
 Téléviseur 16, 24

**V**

Variateurs de lumière 24  
 Volume 9, 16, 24  
 Volume de l'alarme 12

**USA Customer Support**

Bose Corporation, The Mountain  
Framingham, MA 01701-9168  
1-800-367-4008

**USA Customer Service**

Bose Corporation, 1 New York Ave.  
Framingham, MA 01701-9168  
1-508-766-1900

**Canada Customer Support**

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Rd.  
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3  
1-800-465-2673

**European Office**

Bose Products B.V., Nijverheidstraat 8  
1135 GE Edam, Nederland  
TEL 0299-390111  
FAX 0299-390114

**Australia**

Bose Pty Limited,  
Unit 3, 2 Holker Street,  
Newington NSW, 2127  
TEL +61 (0)2 8737 9999  
FAX +61 (0)2 8737 9924

**Deutschland**

Postfach 1468  
48504 Nordhorn  
TEL 05921 3030 123  
FAX 05921-724250

Bose AG  
Hauptstraße 134  
CH-4450 Sissach  
TEL 061 975 77 33  
FAX 061 975 77 44

Bose Ges.m.b.H  
Wienerbergstraße 7  
A-1100 Wien  
TEL 01 604 043 40  
FAX 01 604 043 423

**France**

Bose S.A.S  
12 rue de Témara  
F-78100 ST. GERMAIN-EN-LAYE  
France  
TEL 0820 820 995  
FAX 01 30 61 63 88

**United Kingdom  
Customer Support**

Freepost EX 151  
Exeter EX1 1ZY  
TEL 0800 614 293  
FAX 0870 240 2013

**Poland**

Bose Sp. z o.o.  
ul. Woloska 12  
02-675 Warszawa, Poland  
TEL (48-22) 852-2928  
FAX (48-22) 852-2927

**Nederland**

Bose B.V., Nijverheidstraat 8  
1135 GE Edam, Nederland  
TEL 0299-390111  
FAX 0299-390114

**Bose China**

Bose Electronics (Shanghai Co., Ltd)  
2203-2205 22F, West Gate Tower  
1038 West Nanjing Road  
MeiLongzhen Plaza  
Shanghai 200041,  
Peoples Republic of China  
TEL 86 21 62713800

**Bose Hong Kong**

Bose Limited  
Suite 2410-11 Shell Tower  
Times Square  
1 Matheson Street  
Causeway Bay, Hong Kong  
TEL 852 2110 3330

**Bose Taiwan**

Worldwide House  
Room 905, Floor 9  
131 Min Sheng East Road  
Section 3  
Taipei, Taiwan  
TEL 886 2 2514 7676

**Bose India**

Bose Corporation India Private Limited  
4th Floor, Shriram Bhartiya Kala Kendra  
1 Copernicus Marg  
New Delhi 110 001, India  
TEL 91 11 2307 3825 / 26 /27  
India Toll Free: 1600 11 2673  
Website: [www.boseindia.com](http://www.boseindia.com)

**Atlas Hi-Fi Pte. Ltd.**

68 Orchard Road  
#03-19/21 Plaza Singapura  
Singapore 238839,  
Republic of Singapore  
TEL 65-6-339-0966

**The Asavasopon Co. Ltd.**

50-52 Siphya Road  
Mahaprudtharam, Bangrak  
Bangkok 10500,  
Thailand  
TEL 66-2-234-6467

**PT Audio Pratama**

JL. Lodan Raya No. 1  
Block CO/CN  
Jakarta 14430,  
Indonesia  
TEL 62-21-659-8719

**CSI Corporation**

Seki Building  
23, 2-Ga Namsan-Dong  
Joong-Gu  
Seoul 100-042,  
South Korea  
TEL 82-2-344-635-114

**Eleksis Marketing  
Corporation**

269 Connecticut Street  
Greenhills East  
Mandaluyong City  
Metro Manila 1550,  
Philippines  
TEL 63-2-724-9566

**G&M International LLC**

P.O. Box 1229  
Dubai, United Arab Emirates  
TEL 971-4-2669-000

**Sound Imports**

Shop 40  
The Mall of Rosebank  
Cradock Avenue  
Rosebank 2196,  
South Africa  
TEL 27-11-880-1933

**World Wide Web**

[www.bose.com](http://www.bose.com)



324805-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2009 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM324805 Rev.00